

Biểu mẫu số 10
THÔNG TIN, DỮ LIỆU VỀ DỰ ÁN BẤT ĐỘNG SẢN VÀ SẢN PHẨM BẤT ĐỘNG SẢN ĐỦ ĐIỀU KIỆN GIAO DỊCH
Kỳ cung cấp: Quý III/2023

1. Đơn vị cung cấp thông tin, dữ liệu: CÔNG TY CỔ PHẦN CATALAN

2. Đơn vị tiếp nhận thông tin, dữ liệu: Sở Xây dựng

I. THÔNG TIN DỰ ÁN	
1	Tên chủ đầu tư: CÔNG TY CỔ PHẦN CATALAN
2	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư: 0101589889 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Bắc Ninh cấp lần đầu ngày 10/08/2007, đăng ký thay đổi lần thứ ba ngày 06/06/2018.
3	Địa điểm thực hiện dự án: Khối 8, phường Đông Kinh, Thành phố Lạng Sơn, Tỉnh Lạng Sơn
4	Quy mô dự án (ha): 1.5ha
5	Tổng vốn đầu tư (tỷ đồng): 359 tỷ đồng
8	Văn bản pháp lý của dự án: (các tài liệu được gửi kèm theo định dạng pdf)
	- Quyết định phê duyệt quy hoạch chi tiết 1/500 hoặc quy hoạch tổng mặt bằng của dự án được phê duyệt
	- Giấy phép xây dựng hoặc thông báo khởi công
	- Văn bản của Sở Xây dựng về việc nhà ở đủ điều kiện được bán, cho thuê nhà ở hình thành trong tương lai (nếu có)
II. LOẠI HÌNH DOANH NGHIỆP	
1	Doanh nghiệp Việt Nam



III DỰ ÁN CHUYỂN NHƯỢNG (Nếu có)							
IV. BẤT ĐỘNG SẢN ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐƯA VÀO GIAO DỊCH							
STT	Loại hình bất động sản đủ điều kiện đưa vào giao dịch	Cơ cấu loại hình bất động sản của dự án đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt, thẩm định dự án đầu tư xây dựng (Kê khai trước khi có thông báo khởi công xây dựng hoặc trước khi được cơ quan có thẩm quyền cấp giấy phép xây dựng để thực hiện dự án (nếu có))		Bất động sản đủ điều kiện giao dịch trong kỳ báo cáo (Kê khai trước khi dự án có thông báo đủ điều kiện giao dịch, bán nhà ở hình thành trong tương lai, trước khi chủ đầu tư đưa bất động sản của dự án ra giao dịch)		Lũy kế sản phẩm bất động sản đủ điều kiện đưa vào giao dịch	
		Số lượng (căn, phòng, lô)	Diện tích (m ²)	Số lượng (căn, phòng, lô)	Diện tích (m ²)	Số lượng (căn, phòng, lô)	Diện tích (m ²)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
I	BẤT ĐỘNG SẢN NHÀ Ở						
A	NHÀ Ở THƯƠNG MẠI						
1	Nhà ở riêng lẻ (Biệt thự, liền kề)	0	0	0	0	0	0
2	Chung cư						
3	Đất ở (theo hình thức phân lô, bán nền)						
B	NHÀ Ở XÃ HỘI						
1	Nhà ở riêng lẻ						
2	Chung cư						
C	NHÀ Ở CÔNG NHÂN TẠI KHU CÔNG NGHIỆP, KHU CHẾ XUẤT						

N+0
 0NG
 0 PH:
 TAL
 G-T.E

1	Nhà ở riêng lẻ						
2	Nhà chung cư						
II	VĂN PHÒNG, TRUNG TÂM THƯƠNG MẠI						
1	Văn phòng						
2	Trung tâm thương mại						
III	BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH						
1	Khách sạn						
2	Biệt thự du lịch						
3	Căn hộ du lịch						
IV	BẤT ĐỘNG SẢN KHU CÔNG NGHIỆP, KHU CHẾ XUẤT						
1	Nhà xưởng sản xuất						
2	Đất (dùng cho mục đích sản xuất, kinh doanh tại khu công nghiệp)						



CÔNG TY CỔ PHẦN CATALAN



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
NGUYỄN VĂN NGUYỄN**

Biểu mẫu số 12
THÔNG TIN, DỮ LIỆU VỀ TÌNH HÌNH GIAO DỊCH BẤT ĐỘNG SẢN CỦA DỰ ÁN
Kỳ cung cấp: Quý III/2023

1. Đơn vị cung cấp thông tin, dữ liệu: CÔNG TY CỔ PHẦN CATALAN

2. Đơn vị tiếp nhận thông tin, dữ liệu: Sở Xây dựng

I. THÔNG TIN DỰ ÁN	
1	Địa điểm: Khối 8, phường Đông Kinh, Thành phố Lạng Sơn, Tỉnh Lạng Sơn
2	Quy mô dự án (ha): 1.5 ha
3	Văn bản pháp lý: (các tài liệu được gửi kèm theo định dạng pdf)
	- Quyết định phê duyệt quy hoạch chi tiết 1/500 hoặc quy hoạch tổng mặt bằng của dự án được phê duyệt
	- Giấy phép xây dựng hoặc thông báo khởi công
	- Văn bản của Sở Xây dựng về việc nhà ở đủ điều kiện được bán, cho thuê mua
II. PHÂN LOẠI VỀ NGUỒN VỐN	
1	Doanh nghiệp Việt Nam
III. BẤT ĐỘNG SẢN GIAO DỊCH TRONG KỲ	



STT	Loại hình bất động sản	Họ tên người mua/số CCCD (Dành cho người mua nhà ở xã hội)	BÁN				CHO THUÊ				Tồn kho bất động sản (Lũy kế bất động sản còn lại chưa giao dịch trong kỳ báo cáo)		Số lượng đã được cấp GCN quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất (căn, lô, phòng)
			Số lượng (căn, lô, phòng)	Diện tích (m ²)	Giá bán bất động sản/m ² (triệu đồng)	Giá trị hợp đồng mua, bán (không bao gồm thuế, phí chuyển nhượng)	Số lượng (căn, lô, phòng)	Diện tích (m ²)	Giá thuê bất động sản/m ² (triệu đồng)	Giá trị hợp đồng thuê (không bao gồm thuế, phí chuyển nhượng)	Số lượng (căn, lô, phòng)	Diện tích (m ²)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)=(5)x(6)	(8)	(9)	(10)	(11)=(9)x(10)	(12)	(13)	(14)
I	BẤT ĐỘNG SẢN NHÀ Ở												
A	NHÀ Ở THƯƠNG MẠI												
1	Nhà ở riêng lẻ (Biệt thự, liền kề)		0				0				0		91
2	Chung cư												
3	Đất ở (theo hình thức phân lô, bán nền)												
B	NHÀ Ở XÃ HỘI												
1	Nhà ở riêng lẻ												
2	Chung cư												
C	NHÀ Ở CÔNG NHÂN TẠI KHU CÔNG NGHIỆP, KHU CHẾ XUẤT												

015P

NG
PH
TAL

G-T



1	Nhà ở riêng lẻ																			
2	Nhà chung cư																			
II	VĂN PHÒNG, TRUNG TÂM THƯƠNG MẠI																			
1	Văn phòng																			
2	Trung tâm thương mại																			
III	BẤT ĐỘNG SẢN NGHỈ DƯỠNG																			
1	Khách sạn																			
2	Biệt thự nghỉ dưỡng																			
3	Căn hộ du lịch																			
IV	BẤT ĐỘNG SẢN CÔNG NGHIỆP, KHU CHẾ XUẤT																			
1	Nhà xưởng sản xuất																			
2	Đất (dùng cho mục đích sản xuất, kinh doanh tại khu công nghiệp)																			

CÔNG TY CỔ PHẦN CATALAN *G*
CÔNG TY
CỔ PHẦN
CATA LAN
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
NGUYỄN VĂN NGUYÊN